

# Présentation des références bibliographiques selon les recommandations de Vancouver

La bibliographie regroupe toutes les références bibliographiques des documents cités ou utilisés dans un travail écrit. Elle doit figurer à la fin du dossier, du mémoire... Les références bibliographiques doivent permettre au lecteur de retrouver un document signalé. L'ensemble des références bibliographiques doit donc être **cohérent, lisible, précis**.

Vancouver est une norme d'origine anglo-saxonne utilisée dans le domaine médical et biomédical. Ce que nous vous proposons est une adaptation française de cette norme. Vous pourrez donc trouver des différences dans la présentation des références que vous croiserez au cours de vos lectures.

## Règles générales

- 1 – Respecter, **impérativement**, la même présentation tout au long de la bibliographie
- 2 – Les références doivent être numérotées et classées par ordre d'apparition dans le travail
- 3 – Citer **tous** les documents mentionnés dans le dossier et dans l'ordre indiqué ci-dessous
- 4 – Citer **de façon précise** les éléments obligatoires qui composent la référence
- 5 – Respecter la mise en forme et la ponctuation

## Rédaction des références

La référence bibliographique est généralement composée de 6 zones :

AUTEUR	TITRE	EDITION	DATE	NUMEROTATION	PAGINATION
--------	-------	---------	------	--------------	------------

💣 S'il y a de un à six auteurs, ils sont tous cités et séparés par une virgule, le dernier étant suivi d'un point. Au-delà de six auteurs, seuls les six premiers sont cités et suivis de la mention « et al. » (pour « et alii », signifiant « et les autres » en latin).

## Documents imprimés

### ➤ Ouvrage

---

Auteur(s). Titre du livre. Numéro de l'édition (à partir de la 2nde). Lieu d'édition: Editeur; Année de publication.

---

Exemple :

Colliere MF. Promouvoir la vie : de la pratique des femmes soignantes aux soins infirmiers. Issy les Moulineaux: Masson; 2004.

- Référencer un chapitre dont l'auteur est différent de celui de l'ouvrage :

---

Auteur(s) du chapitre. Titre du chapitre. In: Directeur(s) de la publication, dir. Titre de la publication. Lieu d'édition: Editeur; Année de publication. Pagination.

---

Exemple :

Benony H. Le normal et le pathologique. In: Bioy A, dir. L'aide-mémoire de psychologie médicale et de psychologie du soin en 58 notions. Paris: Masson; 1980. p. 31-36.

### ➤ **Thèse, mémoire**

---

Auteur(s). Titre [Type de publication]. Lieu de publication: Editeur; Année de publication. Nombre de pages p.

---

Exemple :

Souchaud S. La formation d'un espace "Bresiguayen" dans l'Est du Paraguay : migrations pionnières brésiliennes et organisations socio-spatiales dans "l'Oriente" du Paraguay [Thèse]. Poitiers : Université de Poitiers; 2012. 517 p.

### ➤ **Article de périodique**

---

Auteur(s). Titre de l'article. Titre du périodique (en abrégé). Année de publication; volume, fascicule ou tome(numéro); pagination.

---

Exemple :

Ponte C. Actualisation de la charte du patient : la charte de la personne hospitalisée. Inter bloc. 2012 ; XXV(2):122-3.



Si le titre du périodique n'a pas d'abréviation officielle, notez-le en toutes lettres.

💣 Le nom de la revue est indiqué en abrégé selon l'Index Medicus. Pour la **liste des abréviations** de la NLM, Caltech Library : <http://library.caltech.edu/reference/abbreviations/> (Consulté le 10/12/2012)

💣 Pour la pagination, lorsque la page de fin se situe dans la même dizaine que la page de début, n'indiquez que le dernier chiffre de la page. Pour notre exemple, 3 signifie 123.

💣 Si votre référence est le **supplément** d'un périodique, vous indiquerez Suppl après le numéro du périodique. Pour la pagination, vous écrirez S suivi de la page et sans espace (Spagination) au lieu de p. Pour notre exemple : Inter bloc. 2012, XXV(2 Suppl), S122-3.

💣 Vous trouverez parfois la **date de publication** du périodique sous la forme année/mois/jour ou année/mois.

## ➤ Article en ligne

---

Auteur(s). Titre de l'article. Titre du périodique [En ligne]. Année de publication [Consulté le...];  
Volume ou Tome (numéro):pagination. Disponible sur : http://.

---

Exemple :

Hamel H, Breton E. Former des professionnels à la promotion de la santé. La santé en action [en ligne]. 2014 [Consulté le...]; 430:45-6. Disponible sur : <http://www.inpes.sante.fr/SLH/pdf/sante-action-430.pdf>.

## ➤ Législation et réglementation

💣 Vous trouverez parfois l'auteur avant le titre du code ou du texte (Ministère de...). Nous proposons la version sans auteur afin de simplifier la référence.

- Référencer un texte papier (décret, loi, circulaire...)

---

Titre du texte. Source: pagination.

---

Exemple :

Décret n° 2004-802 du 29 juillet 2004 relatif aux parties IV et V (dispositions réglementaires) du code de la santé publique et modifiant certaines dispositions de ce code. JORF du 8 août 2004: p. 37087.

- Référencer un texte en ligne (décret, loi, circulaire...)

---

Titre du texte. Source. Disponible sur : url

---

Exemple :

Décret n° 2004-802 du 29 juillet 2004 relatif aux parties IV et V (dispositions réglementaires) du code de la santé publique et modifiant certaines dispositions de ce code. JORF du 8 août 2004.  
Disponible sur :  
<http://www.legifrance.gouv.fr/affichTexte.do?cidTexte=JORFTEXT000000421679&categorieLien=id>

### ➤ Document audiovisuel

---

Auteur(s). Titre du document [Type de document]. Lieu d'édition: Editeur; année de publication.

---

Exemple :

Vattier Y, Cyrulnik B. A l'assaut du malheur [DVD-Rom]. Paris: France 5 Editions; 2009.

### ➤ Communication présentée lors d'un congrès, d'un colloque, d'une conférence, etc.

---

Auteur(s). Titre de la communication. Nom du congrès. Année; Ville.

---

Exemple :

Ben Soussan P. L'introït : Alors, être parent, ce n'est pas vraiment un job tranquille. 6è journées Spirale. 2015; Toulouse.

☛ Si la communication est publiée dans un recueil, utilisez les mêmes règles que pour un chapitre dans un ouvrage.

💣 Vous pouvez ajouter le nom du pays où s'est tenu le congrès, etc., si la ville n'est pas ou peu connue.

## **Documents électroniques**

### ➤ **Site Internet**

---

Auteur(s). Titre du site [En ligne]. Ville: nom de l'organisme; année [mis à jour le ; consulté le].  
Disponible sur : url.

---

Exemple :

Boutillier B, Outrequin G. Anatomie [En ligne]. c2015 [Consulté le 23 février 2015]. Disponible sur :  
<http://www.anatomie-humaine.com/>

💣 Comme vous le montre notre exemple, parfois, certaines informations seront manquantes : la ville, le nom de l'organisme, la date de mise à jour.

💣 N'oubliez pas le « c » collé à la date.

### ➤ **Page web**

---

Titre du site [En ligne]. Ville: Nom de l'organisme; année [mis à jour le; consulté le]. Titre de la page Web; [environ (Nbr) écrans]. Disponible sur : url.

---

Exemple :

Boutillier B, Outrequin G. Anatomie [En ligne]. c2015 [consulté le 23 février 2015]. Le Cerveau (1); [environ 10 écrans]. Disponible sur: <http://www.anatomie-humaine.com/-Neuro-Anatomie-fonctionnelle-.html>.

### ➤ **Le DOI**

Le DOI ou Digital Object Identifier est un numéro unique identifiant un document électronique. Vous pouvez le rajouter - ou non - à la fin de la référence :

Exemple :

Albero B. Technologies et formation : travaux, interrogations, pistes de réflexion dans un champ de recherche éclaté. *Savoirs*. 2004, 5, 11-69. DOI : 10.3917/savo.005.0009

## **Les renvois vers la bibliographie**

Chaque fois que vous reprenez la pensée d'un auteur ou que vous le citez, vous devez, dans votre corps de texte, indiquer à quelle source vous faites référence, pour permettre à votre lecteur de retrouver cette source en bibliographie.

Les références citées sont numérotées (à l'aide d'un chiffre arabe) par ordre d'apparition dans le texte. Elles sont appelées dans le corps du texte par le chiffre correspondant placé entre crochets. Si une référence est citée plusieurs fois, elle conserve le numéro qui lui a été attribué lors du premier appel.

Si plusieurs références sont citées en même temps, elles sont classées par ordre croissant et séparées par des virgules. Si plusieurs références successives sont citées, seules la première et la dernière sont notées, elles sont alors séparées par un trait d'union.

Exemple :

### **Dans le corps du texte :**

Selon W. Hesbeen, ce qui détermine la qualité d'un soin, c'est la signification que celui-ci peut avoir dans la vie du patient et dans quelle mesure ce soin va lui permettre un retour en santé. [1]

### **En bibliographie :**

1. HESBEEN W. La qualité du soin infirmier : penser et agir dans une perspective soignante. 2<sup>e</sup> éd. Paris : Masson, Interéditions, 2007.

Exemples :

[4-9] = les références 4,5,6,7,8,9 sont citées.

[5,7] = seules les références 5 et 7 sont citées.